

099 uyas smdamat 懷念之歌

Tumun Dangaw 許阿金 (女 76 歲,富世村) 2007.01.18

- <1> wada wada yaku, 我曾走過  
曾走過 曾走過 我  
qmiri muhing dgiyaq, 繞過山的腳下  
繞過 腳下 山  
asi bi saw smdamat ni win. 那種懷念不知如何形容  
無可形容 真的 如 懷念 此 助詞
- <2> sun ta ha qmita ni, 當我們這樣看  
如此 我們 這樣 看 此  
alang Truku gaga, 那太魯閣部落  
部落 太魯閣 那  
tayal suyang taan ni win. 實在非常地好看  
非常 好 看 此 助詞
- <3> muda ta elug dgiyaq ni, 我們經過山上的路  
經過 我們 路上 山上 此  
muyas kana qbhni, 所有的鳥兒都在唱歌  
唱歌 所有 鳥兒們  
asi bi saw rngayun ni win. 非常好玩、無可形容!  
無可形容 真的 如 好玩 此 助詞